



THE  
HAWKE'S BAY GOVERNMENT GAZETTE.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

All public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature thereunto annexed, are to be considered as Official Communications made to those persons to whom they relate, and are to be obeyed accordingly.

DONALD M'LEAN,  
Superintendent.

VOL. VII.

FRIDAY, JUNE 15, 1866.

No. 19

PROCLAMATION.

By DONALD M'LEAN, Esquire, Superintendent of the Province of Hawke's Bay, in the Islands of New Zealand.

WHEREAS by an Act of the Superintendent and Provincial Council of Wellington, No. 8 of Session No. 3, intituled "An Act to amend and consolidate the Law relating to Cattle Trespass and Impounding," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for the Superintendent, by proclamation, to declare certain Districts to be Pastoral Districts, and that the said Act, or any clauses thereof which he may specify, shall not apply therein, and at any time to declare that such Districts have ceased to be pastoral and come within the full operation of the said Act: And whereas, by a proclamation under the hand of Isaac Earl Featherston, Superintendent of the Province, and dated the

3rd day of April, 1865, the said Isaac Earl Featherston did declare and proclaim, amongst other things, that a certain District in the said proclamation described as the portion of the Province of Wellington lying between the Ruahine and Taraua Mountains and the Coast Eastwise, excepting amongst other places the Town and Township of Napier, should be a pastoral District, and that certain clauses of the said Act therein specified should not apply therein: And whereas the said recited Act hath been amended by a certain Act of the Superintendent and Provincial Council of Hawke's Bay, No. 8 of Session No. 8, intituled "An Act to amend and consolidate the Law relating to Cattle Trespass and Impounding," Session 3 No. 8 of the Provincial Council of the Province of Wellington.

And whereas it is expedient to declare that so much of the said District specified in the proclamation hereinbefore recited forming a portion of the Province of Hawke's Bay, as the same

is specified and described in the Schedule hereunder, shall cease as from the date hereof to be a Pastoral District, and shall come within the operation of the said Acts.

Now, therefore, I, Donald M'Lean, Superintendent of the Province of Hawke's Bay, Do hereby proclaim and declare that all the District specified and described in the Schedule hereunder written shall cease to be a Pastoral District, and shall come within the operation of the said Act No. 8 of Session No. 3 of the Province of Wellington, as amended by an Act of the Superintendent and Provincial Council of Hawke's Bay, No. 8 of Session No. 8, intituled "An Act to amend an Act intituled 'An Act to amend and consolidate the Law relating to Cattle Trespass and Impounding,'" Session 3 No. 8 of the Provincial Council of the Province of Wellington.

Given under my hand and seal this thirteenth day of June, One thousand eight hundred and sixty-six.

DONALD M'LEAN,  
Superintendent.

#### SCHEDULE.

STARTING at the junction of the Mangaone with the Tutaekuri; following along the Southern bank of the Mangaone to the Pohui Bush; thence along the Southern and Western edge of that Bush to the Bridle track to Auckland; along that track to the Mohaka river; up that river to its source, thence in a straight line due West to the Tutaekuri, and down that river to its junction with the Mangaone, the starting point.

#### PROCLAMATION.

By DONALD M'LEAN, Esq., Superintendent of the Province of Hawke's Bay, in the Islands of New Zealand.

WHEREAS by an Act passed in the Provincial Council of the Province of Wellington, Session 1 No. 13, intituled "An Act to make further provisions relative to fencing within the Districts of the Province," it is enacted that the Superintendent of the Province should, whenever it should appear to him expedient, declare by Proclamation that the said Act should come into operation within any Town or District of the Province, and by the same Proclamation declare the limits of such Town or District: And whereas, by an Act of the Provincial Council of Hawke's Bay, Session 8 No. 7, intituled "An Act to make further provision relative to fencing within the

Province of Hawke's Bay," certain additional provisions were enacted.

Now, therefore, I, Donald M'Lean, Superintendent of the Province of Hawke's Bay, Do hereby proclaim and declare that the said above-mentioned Acts shall come into operation within the Districts following:—Town and Suburban lands of Clyde, Agricultural Reserve of Turiroa, and Rural Sections of Potutu, all in the Wairoa district.

Dated this thirteenth day of June, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-six.

DONALD M'LEAN,  
Superintendent.

#### PROCLAMATION.

By His Honor DONALD McLEAN, Esq., Superintendent of the Province of Hawke's Bay, in the Island of New Zealand.

WHEREAS by an Act of the Provincial Council of Wellington, Session 3, No. 8, intituled "An Act to amend and consolidate the Law relating to Cattle Trespass and Impounding," and an Act of Session 8, No. 8, of the Provincial Council of the Province of Hawke's Bay, intituled "An Act to amend an Act and consolidate the Law relating to Cattle Trespass and Impounding, Session 3 No. 8, of the Province of Wellington," it is amongst other things enacted, that the Superintendent may from time to time, by Proclamation, declare any Pounds to be or cease to be public Pounds within the meaning of the said Act, and may, from time to time, in like manner appoint Keepers of such pounds.

Now, therefore, I, Donald McLean, Superintendent of the Province of Hawke's Bay, do hereby proclaim that the respective person and place herein after mentioned shall be a Poundkeeper and public Pound:—

Mr. MELVILLE SMITH,  
Rissington Station, Peka Peka.

Given under my hand and Seal of the Province of Hawke's Bay this thirteenth day of June, one thousand eight hundred and sixty-six.

DONALD M'LEAN,  
Superintendent.

Superintendent's Office,  
Napier, June 9, 1866.

IT IS HEREBY NOTIFIED for general information that a Writ for the election of one member to serve in the Provincial Council of Hawke's Bay for the District of Waimarama having been issued in accordance with clause 12 of "An Act to grant a representative constitution to the Colony of New Zealand," the Returning Officer has returned the said Writ with a certificate that the undermentioned gentleman has been duly elected to serve as a member of the said Provincial Council for the said District of Waimarama.

JOHN WESTON, Esq.,  
of Ellsthorpe.

DONALD M'LEAN,  
Superintendent.

Superintendent's Office,  
Napier, June 12, 1866.

IT IS HEREBY NOTIFIED for general information that

O. L. W. BOUSFIELD, Esq.,  
has been appointed a Licensed Surveyor under the Native Land Act, 1865.

DONALD M'LEAN,  
Superintendent.

#### NATIVE LAND COURT.

*Notice of Times and Places for Investigating Claims.*

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the claims, on behalf of themselves and others, of the several persons whose names are mentioned in the first column of the Schedule hereunder written to the several blocks of land, of which the names and localities are mentioned in the second column, will be investigated at Napier, Hawke's Bay, on the 7th of August next and following days.

A. J. DICKEY,  
Chief Clerk.

#### HE PANUITANGA

*Ki nga tangata e whai take ana ki te whenua, kia mohiotia ai te wahi me te ra e tu ai te Kooti hei whakawa i o ratou take.*

Na, he Panuitanga tenei kia mohiotia ai, ko te take a nga tangata no ratou nga ingoa e mau nei i te rarangi tuatahi i raro nei, ki nga pihi whenua e mau nei i te rarangi tuarua, ka whakawakia a te 7 o nga ra o Akuhata 1866 e te Kooti Whakawa Whenua Maori ki Nepia, Ahuriri. Ko nga tangata katoa e whai tikanga ano mo aua whenua me haere ki reira.

Ka oti te whakawa, ka puta te Karauna Karaati ki te hunga i kitea tona tika e te kooti: heoiano, he tino whakaotinga tena; ekore rawa e tika kia peke mai tetahi tangata ki muri.

Na TIKI,  
Kai tuhituhi o te Kooti;  
Kooti Whakawa Whenua Maori,  
Akarana, 9 Mei 1866.

Ko nga ingoa o nga tangata no ratou nga pihi.	Nga ingoa o nga whenua me te Takiwa hoki.
Karaitiana	... Mangateretere, Nepia
Karaitiana	... Awaateatua
Karaitiana	... Kakiraawa
Karaitiana	... Mangaroa
Paora Torotoro	... Moteo
Paora Torotoro	... Petane
Paora Torotoro	... Te Pa Hou
Paora Torotoro	... Te Roro o Kuri
Renata Kawepo	... Matapiro
Hema me etahi atu	... Waikorure
Tokitoki me etahi atu	... Atupaopao
Reihana me etahi atu	... Ahitara o te Houkura
Te Hapuku me etahi atu	... Pehi
Wepiha	... Rurunui
Te Roka me etahi atu	... Horeroa
Hori Niania Te Aroatua	... Tamaki
Wiremu Te Ata	... Ngatarawa
Te Hapuku	... Raukawa
Te Hapuku	... Te Ranga
Te Waka Kawetini	... Omaha
Te Waka Kawetini	... Kotorewerohia
Te Waka Kawetini	... Tauranga o te Wharewhiti
Te Waka Kawetini	... Waikahu
Te Waka Kawetini	... Te Upoko
Te Waka Kawetini	... Waitangi
Paora Torotoro	... Mohaka
Paora Torotoro	... Maungaharuru
Paora Torotoro	... Tarawera (1)
Paora Torotoro	... Tarawera (2)
Urupene Puhara	... Manuera
Urupene Puhara	... Pukerohutu
Urupene Puhara	... Waitangitangi
Urupene Puhara	... Pukemapau
Paurini	... Pekaheka
Paurini	... Pukehou
Wi Turoa	... Te Apiti
Ihaka Te Whare Korari	... Tumatai
Hoani Kangaiho	... Kairakau
Hori Te Wharemakeo	... Pukahu
Morena	... Manawarakau te Apiti
Te Waka Kawetini	... Te Ruaharo
Te Hapuku	... Poukawa
Manaena me etahi atu	... Tangoio
Enoka Ruakoko	... Kobinurakau
Enoka Ruakoko	... Te Wharau
Enoka Ruakoko	... Taurangakawau
Tame Tuki	... Tauranga a Kumu
Karauria	... Rangaika
Hetekia	... Whenua Kura
Herawanu	... Otawhao
Kaupapa	... Waikari
Henare me etahi atu	... Te Rangatira Mata
Paora Ropiha	... Pakowhai
Karaitiana	... Raukawa
Karaitiana	... Ngatarawa

#### NATIVE LAND COURT.

*Notice of Times and Places for investigation Claims.*

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the claims, on behalf of themselves and others, of the several persons whose names are mentioned in the first column of the Schedule hereunder written to the several blocks of land, of which the names and localities are mentioned in the second column, will

be investigated at Waipawa, Hawke's Bay, on the 21st of August next and following days.

A. J. DICKEY,  
Chief Clerk.

### HE PANUITANGA

*Ki nga tangata e whai take ana ki te whenua, kia mohiotia ai te wahi me te raratu ai te Kooti hei whakawa i o ratou take.*

Na, he Panuitanga tenei kia mohiotia ai, ko te take a nga tangata no ratou nga ingoa e mau nei i te rarangi tuatahi i raro nei, ki nga pihi whenua e mau nei i te rarangi tuarua, ka whakawakia a te 21 o nga ra o Akuhata e te Kooti Whakawa Whenua Maori ki Waipawa, Ahuriri. Ko nga tangata katoa e whai tikanga ana mo aua whenua me haere ki reira.

Ka oti te whakawa, ka puta te Ka-

rauna Karaati ki te hunga i kitea tona tika e te kooti: heoi ano he tino whakotinga tena; ekore rawa e tika kia peke mai tetahi tangata ki muri.

Na TIKI,  
Kai tuhituhi o te Kooti.

Kooti Whakawa Whenua Maori,  
Akarana, 9 Mei, 1866,

Ko nga ingoa o nga tangata no ratou nga pihi.	Nga ingoa o nga whenua me te Takiwa hoki.
Henare Tomoana ...	Kaokaroa Nepia
Wi Tipuna ...	Patangata
Te Hapuku ...	Te Tukura
Te Hapuku ...	Haowhenua
Nopera Kuikainga ...	Eparaima
Nopera Kuikainga ...	Puremu
Kokomata ...	Waihengahenga
Ropata Te Hoakakari ...	Takapau
Benata Pukututu ...	Ngawhakatatara
Benata Pukututu ...	Poupoutahi
Benata Pukututu ...	Oero
Benata Pukututu ...	Te Kuriwaharoa
Hori Niania ...	Korako
Hori Niania ...	Tarewa
Hemi Ngarangiengana...	Kaimutumutu
Henare Matua ...	Tautane
Mata Karaka me etahi atu ...	Tikokino
Ereatara Te Kuru ...	Porangahau